



# 艺术与文化研究

ISSN: 2789-5165(print)

雙清學術出版社

<http://www.qingpress.com>



## 中美伤痕文学作品对比分析

许建华

晋中学院师范分院

**摘要:** 东西方在文学发展上,具有一致性,也具有不同的地方。伤痕文学作为文学的一种特殊形式,在中国和美国的历史上都有比较典型的时期和代表作品。但是,伤痕文学在中国和美国的发展上,具有一些相似的地方,也有不同的深刻差异。剖析、解构中国和美国在伤痕文学上的相似性和差异性,对推进中国文学的发展就有积极的意义。本文主要选择中国 20 世纪 70 年代新时期“伤痕小说”的第一部作品《班主任》和美国 20 世纪 60 年代战后初期文学“黑色幽默”的经典作品《第二十二条军规》,运用比较文学的平行研究方法将二者的各方面进行分析对比

**关键词:** 伤痕文学, 战后文学, 现实主义, 平行研究方法, 比较文学

### 一、何为伤痕文化?

文学的产生和国情紧密相关,正所谓一方水土养育一方人,作家是文学作品的创造者,作家所处的国家的国情对作家的作品影响巨大,这种影响体现在文学内容的构造、文学作品的结构设置、文学语言风格、作品的立意等。国家包括国家历史、宗教文化、语言底蕴、政治立场、民族意识、风俗传统等等。

尽管文学的发展具有不同的基础差异,但是,人类历史的推进过程中,不同国家都会经历一些类似的历史进程,如全球广泛性的共同自然灾害,例如温室效应;如一些虽然不是广泛,但是具有共同烙印的一些国家性事件,如战争史或者民族苦难历史。这些类似的历史事件,在作家写作的时候,会形成一些具有共性的反馈,在作品上形成类似主题、反思模式,这些是作家们集体的智慧。

伤痕文学的精准定义为“伤痕文学是 20 世纪 70 年代末到 80 年代初在中国大陆文坛占据主导地位的一种文学现象。它得名于卢新华以“文革”中知青生活为题材的短篇小说《伤痕》。”<sup>1</sup>

伤痕文学和苦难文学有相似,他们在内容上均有苦痛的涉及。于艳华(2012)提到,“伤痕文学是中国 20 世纪 70 年代末到 80 年代初之后出现的第一个文学思潮,在这个特定的历史时期,人们内心压抑已久的愤懑终于有机会倾吐。作品的主题几乎都是梦魇般经历的回忆和关于苦难耻辱的痛述。”但是,伤痕文学和苦难文

<sup>1</sup> <https://baike.baidu.com/item/伤痕文学/833522?fr=aladdin>

学本质上是不一样的。伤痕文学重点在伤和痕，因此，更多为一种形态和心理上的伤害，而苦难更多偏向纪实性质。伤痕文学英文对应为 Scar Literature，而苦难文学为 Misery Literature。

伤痕文学和反思文学在文学内容和写作手法上，也具有相似性，通过对苦难历史的描述，提出深刻的社会问题。但是，反思文学比伤痕文学更进一本，因此，在利益和对社会、人类问题的阐述上，立意更为深远，更多介入哲学领域的思考。

## 二、中美伤痕文化发展简述

中国和美国在伤痕文学的发展上，均有比较典型的代表作品。许子东（1987）提到，作为中国伤痕文学的开山之作，刘心武的《班主任》作品于1977年11月发表在《人民文学》，树立伤痕文学的大旗。此后，关于文革、社会无序、知青上山下乡等伤痕文学的作品雨后春笋般出现，如《伤痕》（卢新华）、《神圣的使命》（王亚平）、《高洁的青松》（王宗汉）、《灵魂的搏斗》（吴强）、《献身》（陆文夫）、《姻缘》（孔捷生）、《我应该怎么办》（陈国凯）、《从森林来的孩子》（张洁）。伤痕文学异军突起，形成中国文坛的新思潮。

而美国的伤痕文学代表有《第二十二条军规》等。美国的伤痕文学以反思战争特别是二战为立意，其中，美国作家约瑟夫·海勒创作的长篇小说《第二十二条军规》是典型作品。该作品还在1970年被搬上电影银屏。在伤痕文学的发展上，美国出现了数量众多的优秀作品，也形成美国文坛独特的分支。伤痕文学在后续的发展中，突破了战争相关的内容框架，伤痕文学的取材来源更佳广泛，如德里罗的《坠落的人》一书，就取材自美国集体的伤痛记忆911等。荣军,& 李岩. (2012)认为，文学表征创伤,叙事参与疗伤。

那么，中国和美国在伤痕文学的起源、发展等方面是否具有本质的差异，我们将在下一章通过中国和美国两部代表性作品地一对一对比进行分析。关于文学对比分析的意义，陈泓（1987）在《日本战后初期文学与中国新时期伤痕文学》一文中指出“比较不同思维模式,不同文化土壤中产生的文学,应力避以某一貌似中立的客观标准急功近利地进行价值判断。无可通约性而进行比较,是为了认识双方文学的可能性与局限性,清醒了解所面临的问题与挑战,并且在一定程度上互相借鉴、渗透,不断丰富和发展自身。”

## 三、中美伤痕文化对比

在对比中国和美国两部不同的伤痕文学作品时候，我们将从主题、写作手法、人物性格等方面进行一对一的比较。

### 3.1 主题

中国和美国在伤痕文学的发展上，主题具有共性，主题均为反映苦难的内容。王语舒（2015）认为，“对于后人而言，作家们对于苦难的书写，给不在场者们提供了一个“活”的历史记录，人物、故事、场景共同完成了对苦难的复现与想象，使人们能更直接、更震撼地去触摸和感受这段历史”。

刘心武在《班主任》中，以不凡的勇气和见识，通过两个表面上的好坏分明，实质上都被极左思想扭曲而畸形的中学生形象。党丽颖（2018）认为，该文是揭露和批判了极左思想对青少年的毒害。《第二十二条军规》这部小说有几个主题，但主要讲述官僚主义的绝对权力。其中最可怕而又可悲的是约塞连和同僚们的生死不是在危险面前由自己决定，而是由灭绝人性的、恐怖的官僚主义掌控的。宋扬 & 宋杰好（2011）认为，《第二十二条军规》是讽刺了官僚主义荒诞无能、黑色幽默。根据第二十二条军规，士兵们必须冒着生命危险服从命令，即使是知道他们的目标毫无用处或十分危险。在现代官僚主义中，价值是不存在的。精神错乱是对这个疯狂社会的唯一的理智回应。人们发现自己陷入一个疯狂的社会，每个人都试着找出解决方法。

黑色幽默是喜剧中的悲剧，是带有悲剧结局的绝望的喜剧。黑色幽默文学所表现的是个性自由和险恶环境之间的冲突。黑色幽默文学既有对丑恶环境的挖苦，也有对剧中人物的自我嘲弄；既讽刺别人，也嘲笑自己。黑色幽默的社会意义和认识价值在于其突出强调世界的荒谬和社会的疯狂。

在主题上，中美文学都是在重大历史灾难后揭露当时不好的政治思想和社会风气，控诉由此给人们带来的肉体和精神上重创，追究和批判历史的罪人。

### 3.2 写作手法

在《第二十二条军规中》运用了“黑色幽默”的写作手法，用喜剧的手法描写悲剧内容，将疯狂和理智、荒诞和严肃、混乱和清晰结合起来，在说笑间揭露了深刻的荒诞性，凸显了黑色幽默小说的风格。作者通过运用荒诞的表现手法描写当时民众深陷困境的滑稽场景，向世人展示了当时社会政治、经济的现实风貌，揭露了当时统治阶级统治者的荒谬、腐败以及无能。整个作品运用喜剧的表现形式向大众呈现出一副悲剧性的现实，也好像只有运用这样一种表现手法，才能将不堪、黑暗的现实置于大众面前。同时，作品还对此种现实加以讽刺，使人们在捧腹大笑后得以深刻反思。

《班主任》作为中国新时期的伤痕文学的开山之作，其流淌的悲剧情感使之出现明显的“伤痕”格调 and 一种悲剧性的美学风格。它可以是中国当代文学史上伤痕文学的第一个悲剧高潮。在艺术上，它第一次给当代文坛带来悲剧意识。这一意识可以说是新时期文学的“原色”之一，其整个文学时期的悲凉格调也由此而出。这便是伤痕文学在中国当代文学史上的意义所在。但是，佟建伟 & 李志宏 (2016) 描述到，《班主任》发表之初引起社会震动，好评如潮，然后时过境迁，自 20 世纪末期开始，不断遭受诟病，其艺术性和审美价值受到贬低乃至否定。从这个角度看，文学价值在大众的评价体系中，是具有一定的历史局限性的。

中国的伤痕小说的单薄的悲剧写作手法和美国战后黑色幽默文学派的写作手法对比之下，显然美国黑色幽默用喜剧表演悲剧的内容，悲喜两种特征交织融汇的形式更加让读者喜爱和接受，也让读者更加深刻的领悟作品的思想内涵。

### 3.3 人物特征

《第二十二条军规》情节杂乱，人物众多。海勒在小说中塑造了众多满怀悲愤、荒唐可笑的人物，但这些人物的细细读来，又使人感到悲凉，让人惶恐。主人公公约塞连是这么一位“反英雄”式的人物。在他无法逾越荒唐的现实世界和人生困境的时候，追求自我选择和自我人生价值的实现，其实内心充满了无奈和无助。他曾愤慨的指出：“只需看一看，我就看见人们拼命地捞钱。我看不见天堂，看不见圣者，也看不见天使。我只看见人们利用每一种正直的冲动，利用每一出人类的悲剧赚钱。”虽然他有了自我意识的觉醒，但终究是一个任人摆布的“小人物”，是一个荒诞社会的受害者。小说里作者刻画的很多人物的很多荒唐可笑的行为，在令读者捧腹的同时，也感到惶恐和对现实的无奈，充满黑色幽默的色彩。

《班主任》中的人物主要分为两类，一类是对任何事物或事件都采取实际分析态度的班主任张俊石和班干部石红。另一类是并未醒悟自己的精神被“左”毒害，丧失了独立分析能力，颠倒是非的团支书谢惠敏和后进生宋宝琦。

如果把宋、谢二人比较一下，我们可以清楚的看出：如果说主人公宋宝琦受害很深，那么主人公谢惠敏应该是更加一层。因为，当党伸出手挽救他们的时候，主人公宋宝琦知道自己有错，他自己感到空虚、愚蠢，他可以认罪”，对于犯错误的事，他是“再也不敢了！”而主人公谢惠敏则是有错不知错，她“还保持着‘四人帮’揪出前的习惯”，对她存在的缺点错误，一般指出她是不会“领悟”的。主人公谢惠敏和宋宝琦一样，他们是有差异的，而这种差异性的描述具有它深刻的地方。

### 3.4 作品风格的分析和对比

刘心武的《班主任作品》风格比较平实，小说的叙述平缓。事件的推进比较连贯，整体节奏平衡和连续。因此，作者在阅读小说的时候，具有比较清晰的脉络。

而《第二十二条军规》中，作品的思路和线索比较跳跃，存在诸多时间错乱颠倒的瞬间或肆意挥洒的衔接，小说结构表现出零乱、碎片化的特征。但是，实际上，通过各种碎片化和看似随意的情节和意外，作者

又将该部小说进行了有机统一，实现了对荒诞事件的客观描述，散发出一种庞杂、怪诞的艺术魅力。《第二十二条军规》总计 42 章，这些章节中大多将人物用作标题，小部分将事物、地名用作标题。大量批评家对该部小说展开了梳理，尝试如何将错综混乱的时间转化为编年体体裁，然而最终得出的结果是，小说中大部分时间看似不合逻辑、自相矛盾，实则是创作者的有意设定。

### 3.5 个人经历的影响

《第二十二条军规》的作者约瑟夫·海勒在第二次世界大战期间曾任空军中尉，和小说中身为飞行大队所属的一个中队的上尉轰炸手——主人公约赛连的经历基本一样，可以说约瑟夫·海勒是借着约赛连来讲述自己的遭遇。由此可见美国战后文学派大部分是以亲身体验作为作品的主要内容。尽管他们谴责战争，但是总的来说是以痛苦的心情承受战争这一非常事态，在自身内部一边反刍，追溯战争体验，一边反省加入战争行列的自我。他们热衷于运用“坦白”方式，而不是创作，重视从自身寻觅自己的价值，而不是从外部社会寻找人生真谛。

《班主任》的作家刘心武从 20 岁开始担任教师工作，因此，从教育领域切入表现悲剧是一个合理的选择。但是，刘心武在作品表现的时候，和众多中国作家一样，是站在旁人的角度来看。中国的作家虽然也经历了重重苦难，但真正直接地把自己的体验写入作品的并不多，特别是以个人体验为主要内容的几乎没有。像《班主任》是少数的可以从主人公身上是可以见到作者刘心武的身影，但是小说中却没有过多作者的个人体验。中国新时期的“伤痕文学”大部分见不到作者的身影，中国作者几乎都在向社会。

## 参考文献

- [1]许子东(1987). 刘心武论——《新时期小说主流》之一章. 文艺理论研究(4), 60-60.
- [2]陈泓(1987). 日本战后初期文学与中国新时期伤痕文学. 《外国文学研究》. 1987年 04 期
- [3]王语舒(2015). 政治威权与苦难叙事--中国创伤文学与苏联受难文学的比较研究. 《渤海大学》
- [4]于艳华(2012). 伤痕文学作品苦难内容主题概述. 作家, 000(018), 15-16.
- [5]荣军& 李岩(2012). 文学表征创伤, 叙事参与疗伤——读德里罗《坠落的人》. 名作欣赏(06), 38-39.
- [6]党丽颖(2018). 论《班主任》中青春书写与创伤记忆的双重变奏. 牡丹, 000(021), 20-21.
- [7]宋扬& 宋杰好(2011). 《第二十二条军规》典型人物分析. 湖南工业职业技术学院学报(06), 81-83.
- [8]佟建伟 & 李志宏(2016). 认知美学视域下刘心武小说的审美价值——以《班主任》为例. 华夏文化论坛(2), 139-143.